AR 5683

Cresu... te der For un Burger

A 20,7

FUR HERRN GEORGES STERN: 18 JUNI 1987

1. VORSITEEDDEN DER JÜDISCHEN GEMEINDE MANNHEIM

MAKIMILLIAN STRASSE #6
6800 MANNHEIM 1

WEST GERMANY

FOR YOUR INFORMATION:
Sinewiely, Restribester, N.Y., USA 10709
Thoughter theres, Restribester, N.Y., USA 10709
Please tee page 29

November 1927
gefertigt von
L. M 1 r w 1 s

page 2 missing bli8187 (n)

- `

# Einleitung.

Wie für eine Volksgemeinschaft ist es auch für die einzel: Familie anziehend und fesselnd, die Wurzeln und den Ursprung is res Geschlechtes näher kennen zu lernen und seine Entwicklung verfolgen.

Die Geschichte der Familie Burger zu behandeln, ist von is sonderem Interesse, da diese Familie sich eines ehrwürdigen Alters rühmen darf und auch eine ganze Reihe führender Männer het vorgebracht hat, die innerhalb der israelitischen Gemeinde Eich vorgebracht, seit Bestehen derselben, erspriessliches geleistet und stetten, seit Bestehen derselben, an der Spitze der Gemeinde gefast immer an leitender Stelle, an der Spitze der Gemeinde gestanden haben.

Das Bewusstsein der Zugehörigkeit zu einem alten, in der Heimat festverankerten, wackeren Geschlechte, wird die Liebe ur das Interesse der einzelnen Glieder zur Familie stärken und sic dazu aneifern, den ererbten Namen hochzuhalten und das Ansehen der Familie nach Kräften zu fördern.

Es werden zunächst die Fragen auftauchen (und zu behandelt sein), wer die ersten Ahnherren der Familie waren, wo und wann dieselben gelebt haben und nicht zuletzt aber auch, wie deren sozialwirtschaftlichen Verhältnisse aussahen.

Da die Lösung dieser Fragen einen wesentlichen Bestandteil des Ganzen ausmacht, gewissermassen das Fundament bedeutet, auf welchem sich die Familiengesohichte aufbauen soll, dürften zunächst nachfolgende Auszüge aus alten hebräischen (jedoch ins Deutsche übertragenen) Urkunden, von ganz erheblichem Interesse sein.

Im Gegensatz zur Geschichte der Juden im Mittelalter, ist die Geschichte der Juden in der Neuzeit, nur selten und wenig eingehend dargestellt. 1) Nur durch gründliche Nachforschung ist es uns gelungen, das Dunkel, welches auch über die Anfänge der Familiengeschichte Burger gebreitet ist, etwas zu erhellen. Es ist dies vor allem den bereits erwähnten, hebraischen Urkunden und Akten zu verdanken, die sich im judischen Gemeindearchiv zu Eichstetten befinden.

<sup>1)</sup> Vergl. Weiss, Einleitung zur Geschichte der Juden im Bistum Strassburg.

Diese Dokumente aus der Peder einer zeitgenössischen Pers lichkeit (anscheinend vom damaligen Landrabbiner), die von den Notabela dreier judischer Gemeinden, von Emmendingen, Sichstet und Jhringen unterzeichnet sind, veranschaulichen auch die Verhältnisse, in welchen die ersten Juden der genannten Gemeinden sich befanden.

Aus diesem Quellenmaterial geht die Reihe der ersten Ahnh. ren der Familie Burger (= Levi) klar hervor.

Unter diesen erstmalig genannten Juden der drei Gemeinden war auch der erste Ahnherr der Pamilie Burger (= Levi) namlich

Chajim, Sohn des Nathan Levi in Eichstetten 

aufgeführt.

Es handelt sich um Urkunden und Schriften von 1721-1728 (: sammengefasst in einem 1721 angelegten Buch der jüdischen Gemeide Eichstetten) aus der ersten Niederlassungszeit der Juden in Emmendingen, Bichstetten und Ihringen. Diese drei Gemeinden get ten zur Grafschaft Hochberg. Die jüdische Gemeinde in Emmending wird schon 1716 in den amtlichen Akten erwähnt, während in Dick stetten und Ihringen dieselben erst 1727 aufgeführt werden.

Im Zusammenhang damit sei auch zur besseren Veranschaulichung des Ganzen, folgende Stelle der Einleitung zur Registrat: der jüdischen Gräber in Bichstetten vorausgeschickt.

- " Im Jahre 1721 erhielten die damals ansässigen Ju-" den von Emmendingen, Eichstetten und Jhringen,
- " durch Befürwortung des "Jausle" aus Breisach und " des Landrabbiners "David Hakohen", vom harkgrafer " von Durlach die Genehmigung, einen Friedhof in
- " Emmendingen zu errichten."
- " Nach den Friedhofsstatuten, bestanden die Mit-"glieder:
- \* Emmendingen mit 7 Familien
- 6 \* Eichstettcn Jhringen
- \*Später kauften sich noch einige Juden aus " Breisach in genanntem Friedhof ein.

Diese obengenannten Urkunden und Akten sind, wie bereits  $\epsilon$ wähnt, in einem 1721 angelegten Gemeindebuch zusammengefasst. nen reihen sich Protokolle der sogenannten "Gabbaim" an, (d.h. d Verwaltungskollegiums des Friedhofes, das aus den Notabeln dies drei Gemeinden gebildet wurdc). Es folgen noch Listen, welche d Unterschriften dieser "Gabbaim" tragen.

Angesichts der damaligen Entrechtung der Juden, war der Be sitz eines jüdischen Friedhofs von nicht zu unterschätzender Be deutung. Aus religiösen Gründen, wie auch aus finanziellen Erms Priedhofes für die drei

neuen, jungen, jüdischen Gemeinden, ein Gebot der Notwendigkeit.
es weit und breit noch keinen jüdischen Friedhof gab, war eine a stattung mit grossen Opfern an Zeit und Geld verbunden, zumal de Passieren fremder Orte mit Zöllen belegt war.

Die obenerwähnten "Listen", welche von den jeweiligen "Gat bain des 18. Jahrhunderts geführt und die im 19. Jahrhundert, nac Errichtung eines jüdischen Friedhofes in Eichstetten (1809) von dem jeweiligen Synagogenrat bis 1880 fortgesetzt wurden, enthal:

- 1) Privilegiertenlisten: Darin wurde das erworbene Anrecht am Friedhof den einzelnen Privilegierten beurkundet. Bodann auch
- derjenigen jüngeren Gemeindemitglicder, welche noch kein Recht an dem Friedhof besassen und daher sich, 2) Listen: gcmäss Friedhofsordnung von 1728 - mit den Zeitpunkt ihrer Verheiratung - in den Friedhof einkaufen mussten.

Infolge dieser gewissenhaften Registrierungen in dem alten Gemeindebuch von 1721, entstand ein permanentes Namensverzeichni der Juden, welche in dem Zeitraum von 1721 - 1809 in der Graf-schaft Hochberg, bezw. in Eichstetten von 1721 - 1880 gelebt haben, wobei auch die Kontinuität zwischen den Ahnen ein - und der selben Familie im 18. Jahrhundert, einwandfrei festgestellt werde kann.

Von den hebräischen Dokumenten sei folgende interessante Stelle wiedergegeben; einmal weil darin erstmals

Chajim Levi, bezw. Chajim, Sohn des Nathan Levi in Eichstett genannt wird; sodann auch weil sie gewisse Perspektiven auf die Zeitverhältnisse gewähren.

(Aus dem hebräischen übertragen von Bezirksrabbiner Dr. Lewin, Verfasser der \*Geschichte der Juden in Baden.)

- " Buch der Gemeinde die zu dem Friedhofe gehört, mel-" cher im Banne Emmendingen besteht, unter der Herr-" schaft des Herzogs unseres Herrn, - Gott erhöhe se:
- " nen Glanz! des Markgrafen von Durlach. Dasselbe
- " ist entworfen worden, durch eine Versammlung der " Vorsteher und Notabeln der Landschaft im Verein
- " mit dem Vorsteher und Leiter, dem Fürsprach der " Landschaft, dem reichen Herrn "Jausle" Breisach,
- " und mit Zustimmung des Landrabbiners Devid Hakohen
- " Darin sind alle einzelnen Bestimmungen des genann-
- \* ten Friedhofcs verzeichnet.

(gegeben 481 d.i. 1721)

- " Gott war mit Joseph, so war er ein glückbringender " Mensch, der mit der Fülle seiner Weisheit und sei-
- nes Einflusses fürsprach bei Sr. Gnaden, dem genann \* ten Herzog - Gott erhöhe seinen Glanz! - für die

- \* manner die Plüchtlinge Jaraels von den aus der Schwe · und anderen Orten Vertriebenen, die Verstossenen zu \* sammeln in unsere Wohnung im oberen und unteren Bezi \* Auflebte der Geist Jakobs ...., die umstürmt und v \* stossen waren, von Verstossung zu Verstossung, krank \* zerstört, geplündert Gott möge seines - J.Günzburge \* Verdienste eingedenk sein!
- Heute am 12. Jjar d. Js. 5488 (1728) haben sich di " Gabbaim (Verwaltung des Friedhofes) unter Zuziehung des Vorstehers und Leiters, des Fürsprach der Land-\* schaft David Günzburger, Sohn des verewigten reicher \* Herrn \*Josle\*, der seiner Väter Stelle einnimmt, und mit Zustimmung des Rabbiners David Hakohen in Rap-\* polisweiler, versammelt, um zu beraten über die Frie \* hofsbestimmungen, von welchen § V lautet:
- " Zu wissen und im Buoh verzeichnet ist, wer zum \* Priedhof gehört und das Privileg besitzt.

  1. Der Rabbiner unser Lehrer R. David Hakohen

2. Der Vorsteher Rab. Josle Breisach u. sein Sohn,

3. Der reiche Rab. David

4. Der reiche Vorsteher R.Jechiel von Eichstetter.

### Ferner (u.a.)

\*Chajim bar Nathan Levi (sel.Ged.) v. Eichstetten (zu deutsch: Heinrich, Sohn des Nathan Levi\*) 1)

In einer weiteren Liste 2) sind sämtliche Juden der 3 Gemeinden. anlässlich der Verbuchung der geleisteten Beiträge derselben, re gistriert. Nach dieser Liste zählt die judische Gemeinde wie erwähnt, 6 Familien. Der bereits in der Privilegiertenliste genann:

## Chajim, Sohn des Nathan Levi in Bichstetten

wird in der II. Liste unter dem Namen

\*Chajim Segal "

erwähnt (amtlich: Kajim, auch Hajum Levi) 3)

Zur etymologischen Erklärung dieser Bezeichnung (segal) deren sich übrigens die Träger des Namens Levi, in früheren Jahrin derten häufig bedienten, sei darauf hingewiesen, dass das Port "Segal" eine Zusammensetzung aus zwei chaldäischen Worten ist, i zwar:

Vergl. altes Gemeindebuch Seite 2 und 3

Hochberg 1918-1809 Fac. 202 General Landesarchiv Karlaruha.

"Segan-Lewia" (Bezw. Segan-Lewijm) d.h. und bedeutet: Repräsentanz des Stammes Levi bezw. Vorsteher der Leviten

"Schmaje Levi" Sohn des Chaim Levi in Eichstetten

der 1760 bis 1803 "Gabbai" war, pflegte die Quittungen, die unter seiner Verwaltung ausgestellt wurden, überwiegend mit der Unter-"Schmaje Segal" schrift

zu unterzeichnen.

In der Protokollen dagegen lautet die Unterschrift desselben:

"Schmaje bar Chajim sal"

d.h. Schmaje Sohn des Chajim (sel.Gedenkens).

Im Ubrigen wiederholt sich das Vort "Segal" auch bei den hebri schen Registrierungen der späteren Ahnen dieser Familie.

Neben diesen angeführten Materialien, haben wir nun noch eine Reihe besonderer Akton und Urkunden in Archiven gefunden, die in Ver bindung mit weiteren gedruckten Material aus Geschichtswerken und Fachschriften, die gewonnenen Ergebnisse bestätigen und ergänzen.

Hinsichtlich der Gliederung dieser Familiengeschichte, sei der besseren Orientierung halber noch darauf hingewiesen, dass die einzelnen Linien und Familien innerhalb dieser Chronik, chronologisch folgen, (bezw. dem Alter nach darin eingereibt sind).

Die alten, bezw, ältesten Ahnen dieser Familie, sollen ferner im Rahmen ihrer Zeit hier behandelt werden.

<sup>4)</sup> Sammelbuch jüdischen Wissens 18. Januar 1925 von Heinrich Loewe, Montefiore Loge, Berlin, siehe auch Zuntz.

<sup>5)</sup> altes Gemeindebuch Seite 30.

Geschichte der Familie Burger in Eichstetten.

Zu den ersten Juden, die sich unter dem Markgrafen Karl /il helm von Baden Durlach (1709 - 1738) in den Jahren 1716 - 1721 in der damaligen Grafschaft "Hochberg" - jetzt Bezirk Emmendinge in der damaligen Grafschaft "Hochberg" - jetzt Bezirk Emmendinge als Schutz- und Schirmjuden des genannten Fürsten niederliessen, zählten auch die Vorfahren der

## Familien Burger und Epstein in Eichstetten.

Dieselben bildeten ursprünglich eine Familie, deren Geschlechtsname, bis zum Jahre 1809 "Levi" war (wurauf noch zurück zukommen sein wird).

In der amtlichen Beurkundung über jüd. Schutzprivilegien fi die Grafschaft Hochterg vom 4. Mai 1716, werden die jüd. Gemeinder Eichstetten und Ihringen noch nicht genannt. Diese sind vielmehr erst 1727 erwähnt. 1) Nach den angeführten zeitgenössischen, hei schen Schriften im Archiv der isr. Gemeinde Eichstetten jedoch, w bereits 1721 6 jüdische Pamilien in Eichstetten ansässig, zu wel

## Chajim Levi (bezw.Segal) in Eichstetten

genörte, dessen Enkelkinder

## Baruch und Chajim Levi in Eichstetten,

im Jahre 1809 den erblichen Familiennamen

### "Epstein"

annahmen, während der jüngste Bruder der Letztgenannten, namers Nathan Levi in Eichstetten, sich den Geschlechtsnamen

### "Burger"

beilegte - gemäss § 24 der Verordnung Grossherzogs Karl Fried\*ic von Baden vom 31. Januar 1809, wonach jeder Jude in Baden einen elichen Pamiliennamen für sich und seine Nachkommenschaft annehme musste. -

Wie bereits in der Einleitung hervorgehoben, ist Chajim Levi als Privilegierter des - nach "Zennter" bereits 1717 errichteten, jüdischen Friedhofes in Dumendingen registriert und

<sup>1)</sup> Veral. J.Zehnter, Zeitschrift für Geschichte des Oberrheins

zwar unter dem hebraischen Namen

## "Chajim, Sohn des Nathan Levi in Eichstetten".

Seine Privilegien auf gen. Friedhof sind in erster Privilegiertenliste dokumentiert. 1) Unter den Unterschriften der Notabeln der Landschaft, welche diese Urkunden tragen, befindet sich auch die des

"Chajim Levi", resp. "Chajim, Sohn des Nathan Levi in Eichstette

Derselbe wird in einer Registrierung aus den Jahre 1727, erstmals amtlich erwähnt, welcher folgende interessante Episode zu Grunde liegt.

\*Als im Jahre 1727 das Land (Baden Durlach) anlässlich der Ve mählung des Erbprinzen von Baden-Durlhoh einen Beitrag von 160.000 Gulden zu den Vermählungskosten leisten sollte, wozu auch die Judherangezogen wurden, machten diese (aber) Schwierigkeiten nament-lich die Karlsruher Juden beriefen sich auf ihre städtischen Fre. briefe. Es wurde nun angeordnet, dass sämtliche amter genau erhebt sollten, wieviel Vermögen jeder Jude besitze, damit die Umlagen de nach bestimmt werden können. Dabei wurden die ämter angewiesen, der nach bestimmt worden, dass diejenigen welche kein, oder nut Juden vorläufig zu bedeuten, dass diejenigen welche kein, oder nut wenig Kapital besässen, sowie diejenigen welche über ihr Vermögen falsche Angaben machten, unfehlbar aus dem Lande gewiesen würden. (10.3.1727).

Das Oberamt Emmendingen-Grafschaft Hochberg, zu welcher Eichstetten gehörte, berichtet nun u.a. von dem Vermögensstand der 6 judischen Familien in Eichstotten, die zusammen ein Vermögen vo: 1500 Gulden besässen".

Nach diesem Verzeichnis betrug das Vermögen - des reichsten Juden, Daniel Heilbrunner, 400 Gulden - des

"Kcimath" Levi in Eichstetten (Schreibweise für Chajim bezw. Kajim)

### 300 Gulden. 2)

Die andern Juden in Eichstetten besassen 250 bezw. 150 Gulie: 1729 wurde verfügt, dass künftighin kein Jude mehr in den Schutz aufgenommen werden solle, der nicht ein Vermögen von 800 Gulden nachweisen könne-

Diese, auch in damaliger Zeit relativ ungünstige Vermögenslage der ersten 6 jüdischen Familien in Sichstetten erklärt sich cinmal daraus, weil dieselben geplündert und von Haus und Hof vertrieben wurden, Zuflucht in anderen Orten suchten.

Vergl. Altes Gemeindebuch der isr. Gemeinde Eichstetten Seite 21 Zehnter Zeitschrift für Geschichte des Oberrheins Band

Die einleitenden Worte in der erwähnten zeitgenössischen ne schen Schrift illustricrt ihre Lage:

"Die Flüchtlinge von den aus der Schweiz und anderen Orten Vertriebenen ..... die umstürmt und verstossen waren, von Verst sung zu Verstossung, krank zerstört, geplündert " .... u.s.w.

Um aber ein Bild von den Vorfahren der Familie Burger im Rusen ihrer Zeitverhältnisse zu gewinnen, muss folgendes vorausgeschickt werden.

Auch in der "Neuzeit" hat die trostlose Lage der Juden Deut lands dieser Geschichtsphase, keine durchgreifende Besserung erfiren. Ihr Schicksal blieb unverändert der Willkür der Mächtigen preseden. Nach den schweren Judenverfolgungen im Mittelalter, - weitstalsten. Nach den schweren Judenverfolgungen im Mittelalter, - weitstalsten. Deutschland in mehr als 350 Gemeinden von johlenden Horden eines entfesselten Pöbels in bestialischer Jeist niedergemacht wurden, abgesehen von den Niedermetzelungen während der Kreuzfahrerzüge - 80 wie nach den Massenvertreibungen der Juder Kreuzfahrerzüge - 80 wie nach den Massenvertreibungen der Juden 15. und Anfang des 16. Jahrhunderts, zogen sich din in Deutschlanoch übriggebliebenen Juden (deren Zahl relativ gering war) in kline Städte auf das platte Land in Gebirgsgegenden zurück, um wirkt meren Schutz durch die betreffenden Fürsten, Grafen und Reichsritzu erlangen, in deren Schutzgebiete sie sich begaben.

Die Reichsstände, die seit 1548 das Judenregal-d.h. das Rech Juden zu halten und von ihnen Abgaben erheben zu dürfen - besasse öffneten ihnen bereitwillig ihre Zwerggebiete, namentlich nach de 30 jährigen Krieg, da es galt, die verwüsteten Gebiete zu bevolke und die leeren Kassen der Gebietsherren zu füllen.

Durch diese Vorgänge blieben wohl die Juden in Deutschland weiner völligen Vernichtung bewahrt. Auch die infolge der Reformat heraufbeschworene Glaubenskämpfe, lenkten die Gedanken von den Juden. Hie und da werden sogar Stimmen laut, die sich zu Gunsten des Judentums einsetzten – Johannes Reuschlin und selbst Martin Luthe forderte (1523) eine Abkehr von der bisherigen Judenpolitik. –

Jedoch gestaltete sich die jüdische Lage noch im 18. Jahrhundert ganz prekär. Dinmal weil die Landesherren ihre wehrlosen Sch juden mit geradezu erdrückenden Steuern mannigfachster Art belegt In den Annalen der Juden Badens sind beispielsweise 25 Arten von Zöllen und Abgaben verzeichnet, mit welchen die Schutzjuden der v schiedenen kleinen Gebiete dieses Landes im 18. Jahrhundert bedach waren (vie Leibzoll, Schutzzoll und Neujahrsgeld, Hochzeits- und Sterbezoll, Pflasterzoll und dergl.) 1)

Alle paar Jahre erging ein Dekret zu ihrer Ausweisung die nu gegen empfindliche Erhöhung der Leib- und Schutzzölle, rückgänzig gemacht werden konnten. 2)

<sup>1)</sup> Vergl. Lewin Geschichte der Juden in Baden Seite 173, 2) • Elbogen Geschichte der Juden.

Sodann war es die tiefwurzelnde Abneigung und der langgerä Hass gegen die Juden, wodurch ihr Leben und ihr Besitz stets o droht und gefährdet war.

Diese Vorteile des Mittelalters wirkten in der Neuzeit nac und führten noch im 18. Jahrhundert (bald da bald dort) zu Plünd rungen und Vertreibungen der Juden, ungeachtet dessen, dass die rungen wie die Bevölkerung erheblichen Nutzen und nicht z Schutzherren wie die Bevölkerung erheblichen Nutzen und nicht z unterschätzende Vorteile von ihren Juden zogen, welche auch die eingentlichen Mittler des Handels und Kreditgeber waren.

Dieser allgemein geschichtliche Rückblick gibt uns in gros Zügen ein Bild der Zeitumstände, unter denen sich auch

" Chajim Levi" (der erste Ahnherr der Familie Burger ) in Bich ten befand, welche noch durch folgende Einzelheiten, ergänzt we den mögen:

Das Jahr 1716 hatte wiederum Judenverfolgungen zu verzeich u.a. auch aus dem Elsass und fürstenbergischen Gebiet resp. aus Stühlingen b/Donaueschingen, wo es bereits im 16.Jahrhundert e jüdische Gemeinde gab.— 1) Dank der Einfluss und den lebhaften mühungen eines gewissen, reichen und angesehenen Kaufherrn Jose mühunger, (genannt: "Jäusle"), der selbst in vorderösterr. Sch Güntzburger, (genannt: "Jäusle"), der selbst in vorderösterr. Sch zu Altbreisach sass, (u. ein einflussreicher Finanzmann beim . a zu Altbreisach sass, (u. ein einflussreicher Finanzmann beim . a zu Altbreisach sass, (u. ein einflussreicher Finanzmann beim . a zu Altbreisach sass, (u. ein einflussreicher Fürsten zu erwirken und nen die Schutzprivilegien des genannten Fürsten zu erwirken und Flüchtlinge an verschiedenen Plätzen in den oberen Landesteilen Larkgrafschaft ansässig zu machen. 2)

Die Juden in Emmendingen mussten - gemäss der seitens der : gierung getroffenen Vereinbarungen mit Joseph Güntzburger, der : verantwortlicher Judenschultheiss in Oberbaden wirkte - für ein Schutzbrief 40 Gulden jährlich zahlen, während die Juden in Lic stetten nur 25 Gulden jährlich zu entrichten hatten.

Zu denjenigen jüdischen Familien, die sich nun in Dichstet niederliessen, zählte auch wie bereits erwähnt die Familie

## "Chajim Levi".

Vie es sich aus den erwähnten hebräischen Schriften und Urkunde gibt, geborte Chajim Levi zu den Notabeln der Landschaft, deren tokolle innerhalb des Zeitabschnittes 1728-1751, auch die Unter schrift dieser Ahnherrn tragen.

Da derselbe bereits 1721-28 auf einem Niveau erscheint, de über den Durchschnitt ragt (indem er nach amtlicher Darstellung zu den Reichsten seiner Gemeinde bezw. zu den angebehendsten Junnerhalb der Grafschaft Hochberg zählte, gemäss der hebr. Urku:

<sup>1)</sup> Vergl. Litteilungen aus dem Fürstenberg. Archiv Band II Fr. 1.
2) Einleitung bezw. hebr. Urkunden im alten Gemeindebuch isr. Gemeinde Eichsteuten, S.2; siehe auch Zehnter, Zeitschrifür Geschichte des Gberrheins, Band XII.

sowie in Erwägung dessen, dass eine solche Position, in der Regelauch ein reiferes bezw. vorgeschrittenes Lebensalter zur Vorausstzung hat, so wird man in der Annahme nicht fehl gehen, dass Chaj: Levi bereits in der II. Hälfte, bezw. in den letzten Jahrzehnten (17. Jahrhunderts, während dessen Vater: Nathan Levi etwa 1650 das Licht der Welt erblickt haben dürfte.

Im Ubrigen datiert dasjenige Protokoll der Gabbaim, welches letztmals noch von Chajim Levi unterzeichnet ist, vom 28.Adar 55: bezw.1751 2). Von 1762 ab unterzeichnet als "Gabbai" von Sichsteten, Schmaje Segal, bezw. Schmaje, Sohn des Chajim Levi Sal 2

d.h. (sel.Angedenkens).

Rithin dürfte Chajim Levi, etwa im I.Jahrzehnt der II.Hälfte des 18. Jahrhunderts, gestorben sein.

In Bezug auf die Herkunft des "Chajim Levi" sei folgendes bemerk:

Im Allgemeinen geht die Auffassung dahin, dass die ersten 6 jüdischen Familien, die bereits 1721 in Eichstetten ansässig was (zu welchen auch Chajim, Sohn des Nathan Levi zählte) ursprünglin Fürstenbergischem Schutze zu Stühlingen b/Donaueschingen sass bit der Aufkündigung dieser Schutzprivilegien im Jahrel715 4) tansch der Vertreibung der Juden aus Stühlingen, wanderte ein Teil selben in Eienstetten ein.

Auch innerhalb der jüdischen Gemeinde in Eichstetten, hat si die Überlieferung erhalten - und die ältesten Eitglieder dieser ( meinde wollen os von ihren Vätern und Grosseltern her wissen - ,d deren Vorfahren tatsächlich einst im Fürstenbergischen Schutz sas bezw. von Stühlingen herstammten.

Findet aber diese Version, im Grossen und Ganzen auch ihre Estitigung darin, dass die Namen der ersten Juden in Eichstetten, grossen Teil auch in den amtlichen Listen der Schutzjuden von Finstenberg registriert sind, ao muss andererseits hervorgehoben werdens besagte amtliche Listen weder den Namen "Chajim Levi", noch Mathan Levi", noch mit diesen identische Namen aufzuweisen haben.

Da nach Auslassung der zeitgenössischen hebr. Dokumenten vor 1721-28, die ersten Juden in Oberbaden, sich aus den aus der Schwund anderen Orten Vertriebenen zusammensetzten, haben wir die st zugliche Nachforschungen sowohl in der Schweiz, als auch auf dem chiv in Strassburg, angestellt. Von kompetenter Seite wurde uns drauf hingewiesen, dass die Listen der Schweizer Schutzjuden, name

<sup>2)</sup> Vergl. altes Gemeindebuch Seite 29 b und 30

Jssel, Eichstetten einst und jetzt.
• Fasc. I.Judensachen, Pürstenber. Archiv.

lich im ersten Viertel des 18. Jahrhunderts überhaupt keine Trage des Namens Levi aufzuweisen hatten. Auch im Elsass, wo um diese der Name Levi unter den Juden allerdings ziemlich wertreten war, weder eine Registrierung des "Chajim Levi" noch des Nathan Levi festzustellen.

Des Interesses halber sei bei dieser Gelegenheit noch dart: hingewiesen, dass der Name Levi = Epstein - resp. Ha Levi Epste. bereits im 15. Jahrhundert belegt war. Er ist slawischen Ursprung jedoch von internationaler Prägung. Sowohl in vielen Ländern Du wie in Amerika (New York) war und ist dieser Name vertreten und in der rabbinischen Literatur von gutem Klang. So registriert e Stammbaum dieses Geschlechts, der offenbar im 15. Jahrhundert in don gefestigt und an dessen Spitze der Name:

## "Nathan Ha Levi Epstein" verzeichnet ist,

namhafter Rabbiner dieser Familie, deren "erka eine Bereicherun rabbinischen Schrifttums bedeuten. 1)

Lit der Niederlassung Chajim Levi's in Eichstetten, warauc Besserung seiner Lage verbunden. Es trat eine Konsolidierung de Schutzprivilegien ein und die angesiedelten Juden glaubten auch der neuen Reimat, feste Wurzeln gefasst zu haben.

Davon gibt folgende Stelle in der zeitgenössischen Schrift das Verdienst des Joseph Günzburgers zu Breisach gefoiert wird redten Ausdruck:

- ..... der mit der Mille seiner Weisheit und seines Ei
- " flusses bei dem Herzog von Durlach, den Flüchtlingen ein feste Wohnung geschaffen hatte...."

Freilich war dabei der Beweggrund der Durlach'schen Regierung kanderer als, von ihren Schutzjuden möglichst viel Nutzen zu si und recht ausgiebige Steuern aus denselben herauszuschlagen -. verarmte und in Konkurs geratene Jude soll aus dem Lande gewies den, wenn es auch ohne sein Verschulden geschah" ..... lautet Stelle in der Judenordnung vom 21.9.1727 von Karl Wilhelm von Durlach, was die damalige Durlach'sche Judenpolitik treffend cr

terisiert.

Dennoch war eine tolerantere Tendenz in der Judenpolitik c genannten Fürsten unverkennbar. Derselbe gewährte seinen Schutz eine eigene Gerichtsbarkeit für kleinere Geldstrafen, deren Ert nisse zum Teil der jüdischen Mohlfahrtspflege zugute kamen. -Richtern waren die Landesrabbiner und Judenschultheiss bestellt ermässigte die vereinbarten Schutzgelder, weil die Juden durch feindlichen Kriegseinfall viel verloren hatten und hob später & auf Verwendung des Schultheissen David Günzburger (John und Nac folger des Josef Günzburgers) in Breisach, das Gesetzt auf, wor keine jüdische Pamilie in Baden mehr als ein Kind innerhalb des

die wol V Draufuss. Brisac Goat :

Landes unterbringen durfte. 1)

Wenn auch die Vermögensverhältnisse des Chajim Levi (auf Grum des angeführten amtlichen Quellenmaterials) 1727 noch Spuren der littenen Vertreibung aufzuweisen hatten, waren doch die Voraussetzungen gegeben, dass die Firtschaftslage des genannten Ahnherrn si bessern konnte.

Bezeichnend dafür sind die Argumonte, welche Oberantmenn Schliser (Schwager von J. 7. Goethe) in Emmendingen in seinem Antrag an der Gegierung geltend machte, das Schutzgeld der Juden in Emmendingen ermässigen, bezw. es dem der Juden in Eichstetten gleichzustellen.

Schlosser wies darauf hin, dass Eichstetten (noch in der II. Hälfte des 18. Jahrhunderts) stärker bevölkert "nahrhafter" als Sir dingen sei und auch die Handelsgelegenheit der Juden in Bichstette ginstiger wäre, als die der Juden in Emmendingen. 2)

Fruchtbares Land und günstige Hendelsgelegenheit aber, waren damals besonders wesentliche Faktoren, auf denen sich das Tirtschaftsleben der Schutzjuden aufbaute und einer günstigen Entwicklung desselben Vorschub leisteten.

In Ubrigen scheint Chajim Levi seine Handelsbeziehungen nicht nur im Durlachischen, sondern auch im Breisgau-Gebiet (damals vorderösterreichische Provinz) ausgedehnt zu haben. In einer Spezifikation derjenigen Juden in der Kurkgrafschaft Baden-Durlach, dener kation derjenigen Juden in der Kurkgrafschaft Baden-Durlach, dener kation derjenigen Juden in der Kurkgrafschaft Baden-Durlach, dener das "Glaith" pro Anno 1754 erteilt wurde (d.h. unbchindertes Gedas "Glaith" pro Anno 1754 erteilt wurde (d.h. unbchindertes Gedeit, freies Passieren der betr.Ortschaft) u.zwar von der vorderöt leit, freies Passieren der betr.Ortschaft) u.zwar von der vorderöt reichischen Regierung Amt Freiburg i/Br., sind auch u.a. die Namer registriert:

"Haum Levi von Eichstetten" sowie
"Schmaje Levi von Eichstetten" 3)

Schliesslich sei noch auf die amtlichen Registrierungen des Chalim Levi vom Dezember 1738 und Februar 1754 hingewiesen. 4. Es handelt sich dabei um eine amtliche Befragung der Judenschaft gen einer eventuellen Neuwahl eines jüdischen Schultheissen, bezwegen festzustellenden Gebühren des Landesrabbiners.

Uper die Beschäftigungsart bezw. auf welchem Handelsgebiete Chajim Levi in Bichstetten tätig war, ist authentisch nicht bekar. Im Allgemeinen jedoch war der Viehhandel, auch unter den Juden i Dichstetten, vorherrschend. In der II. Hälfte des 17. Jahrhunderts len die Juden Südwestdeutschlands, auch den Handel mit Volle und Häuten betrieben und an sich gebracht haben.

<sup>1)</sup> Vergl. Zehnter Seitschrift für Geschichte des Oberrheins Band 2) Leain Gesch. der Juden in Baden Seite XII

<sup>2)</sup> Leain Gesch. der Juden in Baden Seite XII
3) "Akton Breisgau Generalia, Archiv Freiburg, Fasc.770 Sen
ral Landesarchiv.

<sup>4) &</sup>quot; Zehnter.

Die letztmalige Unterschrift des Chajim Levi im alten isrealitischen Gemeindebuch (Eichstetten) datiert vom 28. Adar 511 d.i. etwa Eärz 1751 1) Am 9. Tewet 522 (etwa Januar 1762) wird dessen Sohn

Schmaje Segal (bezw. Samuel Levi) in Eichstetten

erstmals als "Gabbai" der israelitischen Gemeinde Eichstetten erwähr.

Seine Unterschrift vom gleichen Datum lautet

"Schmaje, Sohn des Chajim s.l. (d.h. seligen Gedenkens).

Diese Registrierung deutet auch in gewissem Sinne den (allerdings) ungefähren Zeitpunkt an, wann Chajim Levi verstarb, der 1754 noch amtlich erwähnt wird, bezw. noch am Leben war.

Im Uhrigen dürfte Chajim Levi, (zweifelschne) auf Lem alten isre littschen Friodhof in Emmendingen beerdigt sein; einmal weil es dazal weit und breit kein anderer jüdischer Friedhof gab. Sodann aber auch rühlte Chajim Levi zu den ersten Privilegierten des erwähnten Friedlicfes in Emmendingen, dessen Mitbegründer er mutmasslich war.

<sup>1)</sup> Vergl. altes Geweindebuch der Jsraeliten in Eichstetten S 296 2) " " S.30b u.31

Viele von ihnen waren nicht in der Lage das Schutzgeld zu zah len. Karl Friedrich aber liess sich der prekären Birtschaftslage o sagter Juden angelegen sein. Die zuständigen Ämter wurder zur Besagter Juden aufgefordert, wie dem Übel zu steuern sei und der richterstattung aufgefordert, wie dem Übel zu steuern sei und der Fürst erliess den Armen zeitweilig das Schutzgeld.

Doch wie bereits erwähnt, scheinen die wirtschaftlichen Verhürisse der Juden in Eichstetten, sich relativ günstiger gestaltet z haben, als die der tenachbarten Gemeinden in Emmendingen und Ihrin

In dem genannten Bericht des Oberamtwanns Schlosser in Tenen: gen weist letzterer darauf hin, dass die Juden in Bichstetten(üter 300 Bürger) größere Handelsbeziehungen besüssen, sowie dass Beden kultur- und Beschaffenheit günstiger, "nahrhafter" sei als in Erme dingen.

Schlosser führt (11.6.1777) folgendes an zur Beleuchtung de Lege der Juden in Emmendingen: (nur 100 Bürger)

" ad Supplicas der Hochberger Judenschaft um Verbesserung ihr Lage, Handels- und Nahrungsstandes."

"Jum Verfall der Markgrafschaft Hochberg beitragend, ist auch die Armut der hiesigen Judenschaft. Die Juden haben den meisten Vihandel in der Hand. Ihre Armut aber erlaubt ihnen nicht, sich mit gutem Vieh genügsam zu versehen, noch so ehrlich bei dem Handel zu gehen, als sie senst unter besseren Verhältnissen tun wirden."

Auf einem weiteren Fasc. auf dem General-Landesarchiv in Karl ruhe, findet sich ein Gesuch des Judenschultheissen Chajim Levi von 26.8.1785, worin derselbe namens der Judenschaft von Hochberg, Her schaft Badenweiler und Rötteln (Lörrach) um Nachlass der 60 Gulden für Geleitfreiheit tittet.

Auch in Pezug auf Volksschulbildung der jüdischen Jugend in Dichstetten, bezw. im Ereise Emmendingen wurde behördlicherseits erstmals 7andel geschaffen, allerdings in kleinem Ausmasse. Ursprüschen scheinen nur die sogenannten "jüdischen Lehrstuben" bestanden haben, worin lediglich hebräisches dissen gepflegt wurde. 1775 jedinaben, worin lediglich hebräisches der jüdischen 3 Gemeinden sterpflichtete Oberamtmann Schlosser in Emmendingen (nach einer stagefundenen Beratung mit den Vorstehern der jüdischen 3 Gemeinden segenannten 3 Ortschaften nes Bezirkes) die Volksschullehrer aus den genannten 3 Ortschaften je 4 vochenstunden in den gewöhnlichen Juden schulstuben, da die Gemeinden nicht in der Lage waren, eigene Schulen errichten zu könne Andererseits übernahmen es die jüdischen Gemeinden, den lehrern je 3 Gulden monatlich zu vergüten. An einen Besuch christlicher Schult von jüdischer Jugend war nicht zu denken, angesichts der vorherrseiden antisemitischen Strömung unter dem gewöhnlichen Volke.

Im Übrigen waren die jüdischen Mädchen vom Unterricht befrätt mussten jedech spinnen, nähen und stricken köhnen, wollten sie nich der Verachtung ausgesetzt sein. 1)

Judan in Raden ofte 14

Schliesslich sei noch intezug auf die Persönlichkeit des Schmaje Levi selbst vermerkt, dass derselbe, wie sein Vorfahr Schmaje Levi selbst vermerkt, dass derselbe, wie sein Vorfahr "Chajim bar Nossen halevi" und auch sein Nachkommen, eine bevorzugte und einflussreiche Stellung innerhalb seiner Gemeinde, bezw. in der Judenschaft des Bezirkes, einnahm. Das Ehrenamt eines "Gabbai", der Judenschaft des Bezirkes, einnahm. Das Ehrenamt eines "Gabbai", (welches Schmaje Levi bis zu seinem Lebensende bekleidete), wurde (welches Schmaje Levi bis zu seinem Lebensende bekleidete), wurde in der Regel nicht nur den angesehensten, sondern auch den reichen Gemeindemitgliedern anvertraut, da der "Gabbai" auch Gemeindegelder zu verwalten hatte. In der Tat wurde derselbe in den diesbezügliche: hebräischen Protokollen, stets der reiche "Schmaje Levi" genannt. 1

In den Eintragungen von 1776 - Tewet 5536 - wird Schmaje Levi (bezw. Segal) als "Parnas" bezw. Vorsteher der israelitischen Gemein de Eichstetten vermerkt. 2)

Dieses Ant scheint im vorgerückten Lebensalter des Schmaje Levi seinem ältesten Sohne, Baruch Levi in Eichstetten übertragen worden zu sein. Im Übrigen besteht in der israelitischen Gemeinde Eichstetten eine Stiftung von Schmaje Levi (Schmaje-Levi-Stiftung) in Höhe von E 2571 (1500 Gulden).

Lt. Bestimmungen derselben, sollen die sich ansammelnden Zinsen für arme Bräute Verwendung finden.

Die letzte Unterschrift des Schmaje Levi, welche das erwähnte, "alte Gemeindebuch" aufzuweisen hat (Seite 49), datiert von 1803. ("Erew = roschchodesch Ellul 563"). In dem darauffolgenden Irotokoll wird, als neu erwählter "Gabbai" (an Stelle seines verstorbenen Vaters

### "der reiche Nate Segal von Eichstetten"

registriert, datiert von \*Roschchodesch- d.h. 1.Tag - Kislef 569 (1309)
Unterschrift: Nate, Sohn des Schmaje Segal (Levi)

(Es folgen noch die Unterschriften der Gabbeim von Eumendingen und Jhringen).

Schwaje Lovi dürfte ein ziemlich hohes Alter erreicht haben. Er sterb am 20. September 1808 und ist auf dem alten israelitischen Friedhof in Emmendingen beigesetzt.

<sup>1)</sup> Virel. Altes Gemeindetuch Seite 30 3 36 u.s.
2) 41 3 42 b.

#### Nathan Levi

1

Chaim Levi in Eichstetten 1721 erstm.gen.

1

Schmaje Levi in Eichstetten 1750 erstm.gen.

1

Nathan Levi Burger in Eichstetten 1769 geb.

Eit diesem Ahnherrn, beginnt ein neuer, aber auch prägnanter Ab schnitt in der Geschichte der Familie Levi-Burger in Eichstetten. So wohl in politisch-wirtschaftlicher Hinsicht, wie in Bezug auf die äussere Gestaltung und Entwicklung des Geschlechts Schmaje Levi trit nun eine Phase ein, die von tief einschneidender Bedeutung für dasselbe war.

In politisch-wirtschaftlicher Hinsicht, sehen wir hier den Beginn einer neuen Epoche anheben. Die Anfänge der Emanzipation der Juden, die sich schon zur Zeit des Schmaje Levi ankündigten, entwikkelten sich im Zeitabschnitte dessen Sohnes, Nathan Levi Burger, weiter günstig. Mit der am 4. Mai 1808 erlassenen Verfassung durch Grossherzog Karl Friedrich v. Baden, waren die Juden dieses Landes zu erbfreien Staatsbürgern erklärt werden. Vollends durch Edikt vom 13.1. 1809 wurde die Gleichberechtigung der Bad. Juden ausgesprochen. Nathan Levi Burger war somit der erste dieser Familie, der in die Reihen der vollberechtigten Bürger trat, für sich und seine Nachkommenschaft einen erblichen Familiennamen schuf und neue Entwicklungsmöglichkeiten auf heimatlichem Boden begründete.

Aber auch in Bezug auf die äussere Gestaltung und Entfaltung des Geschlechtes Schmaje Levi tritt de ein ganz bemerkenswerter Vorgang zu Tage. Die Annahme des Familiennamens "Burger" durch Nathan Levi (während seine beiden anderen Brüder sich den Namen "Epstein" – bezw. "Eppstein" – beilegten) hatte zur Folge, dass aus dem gen. Geschlechte, von da ab (1809) 2 Familien entstenden, die nach aussenhin von einander völlig getrennt waren. Nochten auch die verwandtschaftlichen Beziehungen und der innere Kontakt zwischen dieser beiden Familien fürs erste in keiner deise dadurch berührt worden sein; mag dieser Umstand offenbar auch darauf zurückzuführen sein, dass behördlicherseits häufig beanstandet wurde, wenn mehrere jüd. Familien auf gleichem Platze sich ein und denselben Familiennamen beilegten 1). Jedenfalls repräsentiert von da ab die Familie Burger, ein

in sich abgeschlossenes Geschlecht, dessen Stamwater,

### Nathan Levi Burger in Eichstetten, war.

Hinsichtlich der Namensänderung; besw. Annahme des Namens "Burger" durch diesen Vorfahr, sei noch folgendes bemerkt:
Die Bestimmungen gemäss § 24 des bad. Toleranzpatents vom 3.1.180c machten es den Juden Badens zur Pflicht, einen erblichen Familiernsmer (für sich und seine Nachkommen) anzunehmen, sofern ein solcher nicht schon vorher bestanden hatte.

Führten nun die Juden bis dahin (namentlich in den Landgemeinden) vielfach einen hebraischen Doppelnamen, so bewirkten jetzt die creihnten Bestimmungen eine durchgreifende Umwälzung. Litunter mussten viele bereits existierende Familiennamen abgeschafft, bezw. neue umgebildet werden - wie aus Herz, Herzenstein; aus Levi, Levisohn u.a. -

Aus dem Bestreben heraus, die Scheidewand zwischen Juden und Chri sten möglichst nieder zu reissen, legte die Regierung Wert darauf, die aus dem alten Testament herrührenden jud. Namen zu modernisieren und der Neuzeit anzupassen. Deshalb musste auch Nathan Levi diesen Namen - der ursprünglich nur Stammesbezeichnung, allwählich aber zum Familiennamen erstarrt - durch einen anderen ersetzen, ungeachtet dessen, dass der Name "Levi" auf tausendjährige Traditionen zurückgreift.

Die Juden Badens nahmen (unverändert, oder nur wenig abgeänderte) Orts-, Staats-, Fluss-, Tier- und Pflanzennamen an u.a. 1)

Der Name "Burger" ist - wie übereinstimmend von alten und älteston Gemeindemitgliedern versichert wird - von "Burg" 2) abgeleitet. Die Annahme dieses Namens durch Nathan Levi soll dadurch beeinflusst worden sein, weil letzterer damals "auf der Burg" (d.h. in einen auf diesem Grundstück sich befindlichen Hause) wohnte.

Um diese Zeit bestand die isr. Hemeinde in Eichstetten aus 25 Familien. Nathan L. Burger zählte zu den höchstbesteuerten dieser Gezeinde und nahm auch im öffentlichen Leben (innerhalb derselben), eine co-vorzugte Stellung ein. Er bekleidete 30 Jahre hindurch das Ehrenezt eines "Gabbai" in der Gemeinde, welches vorher schon sein Vater inne-hatte und in der Regel nur den reichsten und angesehendsten Gemeindemitgliedern übertragen zu werden pflegte. Bei den hebräischen Registrierungen dieses Namens ist auch der Vermerk angebracht: "Hakozu Rebb Nate", d.h. "der -reiche Rebb Nathan". Dies gibt beredien Ausdruck von einem gehobenen Milieu dieses Eannes und deutet auch auf gewisse religionswissenschaftliche Qualitäten bei demselben hin.

Im übrigen ist auch ein Schutzbrief des Rathan Burger erhalten geblieben. Derselbe detiert vom 30. Juli 1793 und befindet sich im Besitze des Herrn Alfred Burger in Freiburg 1.3r.

<sup>1)</sup> Vergl. Dreifuss, Familiennamen der Juden. 2) Ritterburg von Eichstetten, die etwa im 14. Jahrhundert - bei dem Kaiserstuhler Krieg - durch den Grafen von Preiburg zerstört wurde.

missing @ bliolo7

Chronologischer Teil.

### Hathan Levi Burger (Sohn des Schmaje Levi) in Eichstetten

geb. 1769 zu Bichstetten gest. 15. Nov. 1853 zu Bichstetten (beiges. auf d.alten isr.Friedhof daselbst, Reihe 12, Nr.11)

(1.Ehe)

Verehel. 1794 mit

Zipora, geb.Kahn 

(Geburts- und Sterbedatum unbekannt) Dieser Ehe waren 2 Kinder entsprossen, die ober schon im frühen Alter gestorben sind.

(II. Dhefrau)

Sara, gebor. Weil 0========= (verehelicht Februar 1801)

geb.1780 zu Altdorf gest. 23. Juli 1854 zu Eichstetten; beiges. an der Seite ihres Gatten Reihe 12, Nr.12)

### Kinder aus dieser Ehe:

1) Heinrich Levi Burger, geb. 1801 zu Eichstetten
2) Jeanette Burger, geb.1803, gest.1812
3) Marum Burger, 1805, 1816 Zwillinge (4) Babette (Brendel) Burger, geb.1805 verehelicht an Herz Günzburger in Jhringen.

5) Zipora Levi Burger, geb. Mai 1808 zu Eichstetten verehelicht an

Wolf Gaismar in Jhringen a.K.
6) Schmaje Levi Burger, geb. 17.I.1811 zu

7) Babette (gen.Beierle)Burger, geb.8.April 1813 zu Eichstetten

verehelicht an Bezirksrabbiner Reis in Breisach.

8) David Levi Burger, geb.29.April 1818 zu Eichst.
9) Samuel Levi Burger, geb.21.Nov.1820

10) Mayer Levi Burger, geb.17.0kt.1823 gest.22.11. 1825 zu Eichstetten.

Heinrich Levi Burger (Sohn d. Nathan L. Burger) in Bichstetten

geb. 1801 zu Eichstetten gest. 26. august 1864 zu Eichstetten beiges.alt. Priedhof daselbst Reihe 13, Nr.8.

(I.Zhe) Verehelicht am 26.1.1825

Blumele, gebor. Lang

geb.1800 zu Dunmersheiz i/Els.
(Tochter des Raphael Lang, D.1.E.)
gest. 20.Juli 1845 zu Eichstetten
(beiges.isr.Friedhof daselbst
Reihe 9 Nr.10, alt.Friedhof).

#### Kinder derselben:

- 1) Zipora Burger, geb.29. Dezember 1825 zu Eichstetten verehel.an Heier Wertheimer in Bühl
- 2) Rosa Burger, geb. 11.1.1828 zu Eichstetten
- 3) <u>Schmaje L.Burger</u>, 26.I.1831 " " 4) <u>Josef L.Burger</u>, 6.Dez.1832, gest.22.Dez.1833 zu
- 5) Marx L. Burger, 4. Febr. 1836 zu
- 6) Therese Burger, " 20.Marz 1838 gest.8.Dez.1847 "
  7) Fahy (Vogel) Burger, geb.19.Nov.1842 zu Eichstetten verheiratet an Emanuel Dreifuss in Heidelcheim.

#### Deren Söhne:

1) Heinrich Breifuss 2) Moritz Dreifuss

#### (II. Ehefrau des Heinrich L. Burger)

#### Deren Kinder:

Zwillinge 8) Baruch Burger, geb. ll.April 1849, gest.15.II.1859 zu E.

Meier Burger, zu Eichstetten

10) Gustel (Gittel) Burger, geb, ll.Mai 1851 "

Verheirstet an Salomon Maier in Mannheim

#### Deren Kinder:

- 1) Heinrich Maier 2) Adolf Maier
- 3) Freu Flora Jertheimerer in Lannheim, geb. Maier
- 4). Frau Bella Herr in Sumatra, geb. Kaier.
- 11) Horitz Burger, geb.19.Dez.1852 zu Eichstetten
  12) Nathan Burger, geb.30.7.1854, gest.24.5.1904 z.Eichstetten.

### Linie A I

Schmaje Levi Burger (Sohn des Heinrich L. Burger, Eichstetter. geb.26.Jan.1831 zu Eichstetten (Freiburg i.Br.) gest.12.April 1903 in Freiburg.

Verehelicht am 10.Dezember 1856 mit

Rosalie, gebor. Hirsch aus Hattstadt i/Els. get. 10. Juni 1836 zu Hattstadt

### Kinder derselben:

1) Flora Burger, geb. 21.Dez.1858, gest.24.Nov.1859 z.E. 2) Alfred Burger, " 11.Dez.1860 zu Eichstetten

2) Alfred Burger,

7.Mai 1862 3) Zoe Burger, verheiratet an Apotheker Bloch in Strassburg i.Elsass

#### Deren Tochter:

Sucanne, Frau Bankier René Weil in Strassburg

4) Berta Burger, geb. 16.Mai 1864 5) <u>Kathilde Burger</u>, geb. 20.April 1871, gest. 17.6.1902 verheiratet an Jakob Hirschler in Strassburg i/Elsass.

### Linie A I a

geb. 11.Juli 1860 zu Eichstetten

Verehelicht 15.April 1891

mit

Helene, gebor.Burger

geb. 31. Mai 1868 zu Sichstetten

Deren Sohn:

Berthold Burger

geb. 27.I.1892 zu Freiburg

#### Linie A II

Marx Burger (Soon des Hoh. Burger) Bichstetten

geb. 4. Febr. 1836 zu Eichstetten gest. 22. Juli 1908 \*

beiges.auf neuem isr.Friedhof daselbst, Reihe 8 Nr.9

Verehelicht 25.11.1863 mit

Karoline, gebor. Weil, (Tochter des Herzel Weil Emmendingen

geb.19. August 1842 zu Emmendingen gest.29. Okt. 1913 "Eichstetten beiges.a.d. Seite ihres Gatten Reihe 8, Nr.10.

#### Kinder derselben:

1) Babette Burger, geb.8.Jan.1864 zu Eichstetten Verheiratet an Daniel Kahn in Basel

#### Deren Kinder:

l) Marcel Kahn

2) Henry Kahn

3) Louis Kahn

4) Hans Kahn

Benno Kahn

2) Hermann Burger, geb.4.April 1866 zu Eichstetten

3) Sophie Burger, \* 21.Aug.1867

verheir.an Berthold Epstein z. Eichst.

#### Deren Kinder:

1) <u>Dr.Sally Epstein</u> in Saarbrücken

2) Flora Durlacher in Eippenheim, geb. Epstein

4) Henriette Burger, geb. 15. Härz 1869 zu Eichstetten Verehel. an Sigmund Kahn in Basel

#### Deren Kinder:

1) Myrthiel Kahn

2) Hugo Kahn

3) Leon Kahn

5) <u>Melanie Burger</u>, geb. 14.Dez.1873 zu Eichstetten verehel. an Julius Bloch in Berlin

#### Deren Kinder:

1) Hans Bloch

2) Gretel Bloch .

### Linie A II a

gest. 1929 beiges. Judischen Friedhof Manulemi Hermann Burger (Sohn des Marx Burger, Mannheim) [HALEVI]

geb. 4.April 1866 zu Bichstetten

Verehelicht mit

Rosa, gebor. Hayer in Diez a.L.

Kinder:

1. Trude Moses Weinheim

Qub. 79/8/98 geb. Burger, MMNH

Squart 1/6/45 NEWYORK

2. Elsa Schwarz, Kehl a.Rh.

NEW YORK geb. Burger 20/1/900

MILL

LIVING

3. Hansel Burger MONEY

6/18/1981

4. Gretel Burger AUSTRALIA

SOHN
MANFRED MOSES
19 HUNTLEY ROAD
EASTCHESTER, N.Y, 10709, USA

### Linie A III

Keier Burger (Sohn des Heinrich Burger Eichstetten) (Freiburg)

geb. 11.April 1849 zu Eichstetten gest. 1896 zu Preiburg

Verehelicht mit

Auguste gebor. Meyer, 

geb. 1854 zu Speyer gest.14.Dez.1924 zu Freiburg

- Deren Kinder:

  1) Heinrich Burger (wohnhaft in Ludwigshafen a/Rhein) geb.12.Juni 1880
  - 2) Hedwig Burger, geb. 23.April 1884

### Linie A VI

Woritz Burger, (Sohn des Heinrich Burger in Eichstetten)

geb. 19. Dez. 1852 zu Eichstetten

gest. zu Berlin

Verehelicht mit

Seline, gebor. Teil aus Konstanz

#### Deren Kinder:

- 1) Lucie Burger,
- 2) Hugo Burger,

Regierung sbaumeister in Sittenberg (Reg.Bez. Halle)

#### Linie B.

Simon (gen.Schmaje) Burger, Sohn d. Mathan Burger in Sich-

geb.17.Jan.1811 su Eichstetten gest.5.März 1870 beiges.alt.isr.Friedhof daselbst Reihe 17 Nr.6.

Verehelicht am 2.Dezember 1836 mit

Magdalene (gen. Madel) gebor. Weil

geb.15.April 1015 zu Sulzburg gest.7.Febr. 1898 \* Eichstetten beiges.ier.Priedhof daselbst Reihe 5 Nr.4

### Kinder derselben:

1) Ernstine (gen.Ester) Burger, geb. 5. Pebr. 1838 zu Eichst gest. 24. Juli 1916 " "
verehel.an Bernhard Epstei
Eichstetter.

#### Deren Kinder:

- 1) Berthold Epstein,
  2) Sophie Dreifuss, geb. Epste
  3) Malanie Kaufmann,
  4) Rosa Dreifuss,
  5) Julius Ludwig Epstein
  6) Clara Weil, geb. Epstein
- 2) Fanny Burger, geb. 23. Febr. 1839 zu Eichstetten gest. 23. April 1882 \* Freiburg i. Br. verehel.an David Bickart in Freiburg

#### Deren Kinder:

1) Jsaac Bickart
2) Nathan Bickart
3) Emma Lieber, geb. Bickart
4) Hermann Bickart,
5) Rosa Wertheimer, geb. "
6) Adolf Bickart.

3) Reichele Burger, geb.22. Febr. 1840 zu Eichstetten gest. 8. Jan. 1923 "Gunzenhausen i. Bay Verehel. an Heinrich Epstein in Eichst.

#### Deren Kinder:

1) Anna Maier, gebor. Epstei:
2) Sophie Weil,
3) Erna Wertheimer
4) Flora Rück,

4) David Burger, gebor. 15.April 1841 zu Eichstetten.

### Linie B I

David Burger (Sohn des Simon N.S.Burger) Lichstetten.

geb.15.April 1841 zu Dichstetten gest.22.Pebr.1896 " " beiges.neuen isr.Priedhof daselbst Reihe 4 Nr.3.

Verehelicht 22.April 1868

mit

Sophie, gebor. Burger (Tochter von David Kathan S. Burger)

(I.Ehe) gcb.ll.Okt.1848 zu Eichstetten gest.25.Eai 1877 " " beiges. Reibe 17 Nr.20 alt.Friedhof Eichstetten

### Kinder derselben:

1) Anton Burger, geb. 23. Juni 1869 zu ..ichstetten
2) Rosa Eurger, 24. Dez. 1871 "
verheir. an Joseph Berlitzheimer in Rottenburg a.N.

Deren Kinder:

1) Sofie Berlitzheimer,
2) Theodor Berlitzheimer,

3) Emma Burger, geb. 20. Juni 1873 zu Eichstetten verehel. 10. April 1899 an Samuel Erlebacher in Freiburg i.Br.

Deren Tochter:

Frau Norbert Burger, geb.Burger, Dusseldori.

#### II. Ehefrau:

#### Doren Schn aus II.Ehe:

4) Simon Burger, geb.23. März 1881 zu Eichstetten.

### Linie B I a

Anton Burger, (Sohn des David S.S.Burger)
==============
in Chicago.
geb.23.Juni 1869 zu Eichstetten

Verehelicht am 3.Juni 1901 mit

Blanche, gebor. Regensburg

geb. 7. Dezember 1877 zu Chicago

### Deren Sohn:

Malter David Burger,
geb.16.Sept.1904 zu Chicago.

## Linie B I b

Simon Burger (Sohn des David Burger) in Chicago geb.23.März 1881 zu Eichstetten

Verehelicht 26.September 1912 mit

Johanna, gebor. Klein

geb. 24.Dez.1884 zu Uhrweiler i/Els.

### Linie C.

David Burger (Sohn des Mathan Burger) Eichstetten

geb. 29.April 1818 zu Eichstetten gest.21.Sept. 1886 zu Preiburg

Verehelicht April 1841 mit

(I.Ehe) Rosa, gebor. Haas

get. 26.0ktober 1818 zu Emmendingen gest.18.Juli 1860 zu Eichstetten beiges. a.d.isr.Friedhof daselbst, Reihe 13 Nr.22

### Kinder derselben:

- 1) Sophie Burger, geb.ll.Okt.1848 zu Eichstetten Verehel. an David Burger S.S. z.Eichst.
- 2) Albert Burger, geb.26.April 1850 zu Eichstetten
- 3) Nathan Burger, " 11.Juli 1854 " " 4) Josephine Burger, " 7.März 1856 "
- 4) Josephine Burger, 7. März 1856 verehel.an Emil Feigenheimer i/Hühringen

### Deren Sohn:

Julius Feigenheimer

5) Rosa Meriam Burger, geb. 18. Juli 1860 zu Eichstetten verehel. an David Burger S.S.

#### 2. Ehefrau:

Clara, gebor. Breisacher, (Tochter des Oberrats Breisacher in Emmendingen) geb.27.0kt.1831 zu Emmendingen.

#### Kinder aus II. Ehe:

1) Simon Burger, geb.12.Juni 1863, gest. 6.Juli 1865
2) Henriette Burger, geb. 15.April 1865
verehel an Heinrich Mosbacher,

in Frankfurt a.H.

#### Deren Sohne:

- Ernst Wosbacher,
   Theodor Eosbacher.
- 3) Berthold Burger, geb.28. Härz 1867 zu Eichstetten
- gest. zu Freiburg

  4) Relene Burger, geb. 31.Kai 1868 zu Eichstetten
  verehel. an Alfred Burger in Freitur

### Linie C I

Albert Burger (Sohn des David N.Burger) in Freitung

geb. 26.April 1850 zu Eichstetten gest.29.Dez. 1918 zu Freiburg

Verehelicht am 20. Januar 1830 mit

Jeanette, gebor.Elsässer

(Ehe blieb kinderlos).

### Linie C II

Nathan Burger, (Sohn des David Burger N.S.)

geb. 11.Juli 1854 zu Zichstetten

Verehelicht mit

Marie, gebor.Reis aus Emmendingen.

(Das Shepaar wanderte nach Amerika aus).

### Linie D

Samuel (gen.Savel) Burger (Sohn des Mathan Burger) 

> geb. 21.Nov.1820 zu Bichstetten gest. 9.April 1901 beiges. auf d.isr.n. Priedhof daselbst Reihe 6, Nr.5

Verehelicht am 4. Mai 1847 mit

(Tochter v. Moses Epstein in Zippora, gebor. Epstein Eichstetten 

geb. 9.Sept.1824 zu gest.13.Hai 1906 \* beiges.auf d.isr.Friedhof daselbst, Reihe 8 Nr.1

### Keinder derselben:

geb.19. März 1848 zu Eichstetten 6. Juli 1849 1) Moritz Burger, 2) Simon Burger,

5.Sept. 1850 \* 3) Jette Burger,

verheiratet an Emanuel Dreifuss in Reidelsheim

#### Deren Kinder:

1) Nathan Dreifuss in Amerika 2) David Dreifuss in Nurnberg

3) Jda Jurmser, geb. Dreifuss

4) Nathan Burger,

David Burger, 6) Heinrich Burger,

7) Sophie Burger,

geb.10.Nov.1855 n.Amerika ausgewendert

" 11.0kt.1857, gest.10.Juli 1923 " 23.April 1861 zu Eichstetten

gest. zu Strassburg geb.3.Sept.1863 zu Eichstetten verheiratet an Gustav Alexander in Hockenheim

### Deren Kinder:

- 1) Hilda Seligmann in Speyer
- geb. Alexander 2) Fritz Alexander in Amsterdam.

### Linie D I

Horitz Burger (Sohn des Samuel Barger in Eichstetten

geb. 19.Earz 1848 zu "
gest. 7.Jan. 1908 "
beiges.auf d.isr.Friedhof daselbet
Reihe 8, Nr.7

Verehelicht mit

Julie, geb. Epstein (Tochter des Simon L. Epstein in Eichstetten)

geb. 2.Juni 1859 zu Eichstetten.

### Tinder derselben:

1) Norbert Burger, geb. 26. Juni 1882 zu Eichstetter. 2) Sophie Burger, " 11. Febr. 1892 "

### Linie D I a

Norbert Burger in Düsseldorf

geb. 26. Juni 1882 zu Dichstet

Verehelicht am 26.Mai 1921

mit

Rose, gebor. Erlebacher

geb. 1.Febr.1900 zu Strassbur

### Kinder derselben:

- 1) Malter Burger, geb.31. Earz 1922 zu Düsseller
- 2) Suse Burger, \* 27. Marz 1925 \* "

### Linie D I b

Sophie Burger, geb.11. Pebr. 1892 zu Eichstetten

Verehelicht am 30. November 1913

mit

Kax Weil in Disseldorf

geb. 12. März 1883 zu Eichstetten

## Kinder derselben:

1) Ruth Weil, geb.5. Febr. 1915 zu Düsseldorf

2) Ecinhard Weil, " 28.Dez.1917 "

3) Edith Susanne, " 11.0kt.1921 " "



### BETH EL SYNAGOGUE-CENTER

A Conservative Synogogue Affiliated With United Synogogue Of America

Monfred Moses Honorary President

18 June 1987

Herr Georges Stern 1 Vorsitzenden der Jüdischen Gemeinde Mannheim Maximillian Strasse #6 6800 Mannheim 1 West Germany

Meine sehr verehrten Herr Stern,

Please forgive me for not writing you in German. I sincerely hope that my writing in English will not make this attempt in communication too inconvenient for you.

This is to advise you that my wife Selma and I are planning to spend a few days in Mannheim from Wednesday 22 July through Shabbat 25 July.

On Friday evening and on Shabbat, it is our hope to attend services at the Maximillian Strasse Jewish Community Center, which will be in observance of the 50th anniversary (jubilee) of my Bar Mitzvah, which took place in Mannheim on 31 Juli 1937.

I believe I was one of the last Bar Mitzvah boys in the old Jewish Community. We left Mannheim, under difficult circumstances, at the end of January 1938.

I enclose, for your information, a copy of the dedicatory page of my Chumash, which was signed 50 years ago by our beloved Rabbi Dr. Max Grunewald. We are also enclosing a CHAI donation to the Judische Gemeinde Mannheim in honor of Rabbi Grunewald.

As you can see, Rabbi Grunewald also added a beautiful notation 40 years later when he installed me as the President of the Beth El Jewish Community Center in New Rochelle, New York (a suburb of New York City) of which I am now the Honorary President.

We last briefly visited Mannheim 10 Years ago (Tisha B'Av 1977). We were absolutely delighted to find that a flourishing new Jewish Community had risen from the ashes of the devastation and reported our pleasure widely in the local press. At that time my dear wife and I were able to visit the graves of my dear grandparents in the Mannheim Jewish Cemetery. Their names were Hermann and Rosel Burger.



### BETH EL SYNAGOGUE-CENTER

A Conservative Synagogue Affiliated With United Synagogue Of America

Monfred Moses
Honorary President

Herr Georges Stern l Vorsitzenden der Jüdischen Gemeinde Mannheim 18 June 1987 Page 2

We think of Mannheim very often. Since then we have been in touch with your Jewish Community Center by letter and you have been kind enough to send us the news of the Mannheim community via the "Mitteilungsblatt", which I read regularly with great interest.

During services on Saturday morning, 25 Juli, if this would be possible, I would greatly appreciate if I could be assigned one of the Aliyahs during the reading of the Torah. I am also qualified to recite the Maftir if this great honor would be available for me.

It is our understanding that the new synagoge is presently under construction in the same place where the old Hauptsynagoge stood in F-3. I still remember the old Synagoge. We look forward to visiting the construction site, even though unfortunately, it will not be possible for us to be there during der Einweihung der neuen Synagoge in September.

We look forward with great anticipation to meeting with you personally during our visit. Perhaps it would be possible to make an appointment for us to see you and I shall be in touch with the Community Center upon our arrival.

We plan to stay at the Hotel Mannheimer Hof.

We would greatly appreciate if you would acknowledge this letter.

With warmest personal regards and good wishes, we remain

Sincerely yours,

Maufrel Mores

Manfred and Selma Moses

P.S. I take the liberty of enclosing herewith a copy of "GESCHICHTE DER FAMILIE BURGER", which traces the history of our family, on my mother's father's side back to the early 1727. I trust that this might be of some interest. My mother was born in Mannheim in 1898 and I was born in Mannheim in 1924

0153A

CC: RABBI GRÜNE WALD.

Please reply to my home address: 29 Huntley Road, Eastchester, NY 10709, U.S.A. Northfield Rd. of North Ave • New Rochelle, New York 10804 — 914-235-2700

MANFRED MOSES SELMA MOSES CONSULTING ENGINEER 29 HUNTLEY ROAD	87- 0203 6/18 1987 60-852/219
PAY TO THE JÜDISCHE GEMEINDE ORDER OF Limber Cighty	and color - DOLLARS
BARCLAYS  BARCLAYS BANK OF NEW YORK, N.A.  1688 NORTH AVE. NEW POCHELLE NEW YORK 1080A  CHAI - VER-	manfred moses
1:0219085211: 11160463	511 0203

DONATION TOWARDS
THE CONSTRUCTION
OF THE NEW SYNMOOGUE
DE MANNHELM IN
HONOR OF
RABBI DR MAX BRUNELING



### **BETH EL SYNAGOGUE-CENTER**

A Canservative Synagogue Affiliated With United Synagogue Of America

Melvin N. Sirner Rabbi

Monfred Moses President

## Martred Moses

Zur Evinnerung an seine Barmizwahfeier (31. Juli 1937) gewidmet

Marrheim, den 30. Juli 1937.

Der Synagogenrat.

N. Man Primerold

THIS CHUMASH WAS REDEDINATED DURING THE INSTALLATION OF MANFRED MOSES AS PRESIDENT OF BETH EL SYNAGOGUE BY RABBITE, MAX GRUENE MAD.

The Bor-mikroh- now incoming
Specident

No polli - now emetiles unitally moments and hope

New Rockelle, N.Y 13 June 1977 3/RA 11.0 St. Lee Penenowald